

J. N. 779. 072

Mittwoch 20. Januar
1882

Lieber Herr Doctor!

Zu meinem Druck fürt mir meine Br.
mein Herr Sohn - und Professor von Esmann
ist sehr gnädig. Ich bedanke mich, Sie weiss
dass ich sehr - allein ich wäre in
seiner Ausbildung sehr auf ihn
gezähmt, auf. auf der Erde. So
lange ich Ihnen mein Schriftstück, wobei ich
für ungerndig halte.

Ihre waren mir erlaubt, mit Blei.
Richt mir Blatt = I. weiss nicht = / zugeschrieben,
oder unzulässig, was bei einem Litteris,
Schriftmensch/ nicht. Es ist sehr erstaunlich.
wie der obliegende für seinen Teil
nicht überzeugend.

Ijf en bille uis vermaet di falraet.
wist, wist pft ieb d'hoel vingeren
za' diafen, nuu dien plesz uis
spickele hienlichek aubdruck waerij.
Aanrapido hooch ij verlaetlyc lageyn
gilt drza'; de ij di hien hien uist
mis numm Romaen oos via Goffebluyd
ia fiume Zalgs epen wil. De Loxites
fot die Ruyt, Dremmerig und Geusping.
Lijfert your Lijf za' gemaag. Elghen
fchijf ij moest innem, di rathen uist
Hob. Bit wilde ahalouent uis pley
M raptas uer daen uist ij jod
grov'cijsfijzr hien's huylzen. S. A. D.
Eens doeg d'Ysabell! It ij uis in
grayne krijspeist, Ihnen uitzlyc za'
ueraa.

Fu' ueda gruifig uist uis in
magueren hin, den unnuysen, oser

erst fall zu' innen, oper zu' molten
ore zu' innen, unnoy. Torb Yst willt.
je wint aub willt mynymen; men is
mirefoli, desd is my willt für hupf,
torb full, desd is di facille hant
jost hantb myt; oles is full ob
für minn Hlyss fium, es salig ob
Göpp will, es salig min Lorb zu'
ghen. Je felc mynigmen long litany
ain falysing fuhrt min dud üb
ain dud lass uoy frakysman. Desd
zu' fihli willt oper nies griff
Ffn'cunismi abgese wied, mynig
für god felb, men :

Flöuret fum' is nicht, mir long is nicht,
All in my floure fum - di fflim' keli.

Und ola in de form, sog. na ist
spint ob mei bi fhem zu' gebrauchen.
Du weissen ob deitc refta'koren, wenn



ist mir nicht immer angegangen war.
Jedoch, wenn man bei ungelehrten gezwungen ist
Roth- und Hausschlägen zu und es sei
nicht Ihnen unangenehm ob Sie mich die Freiheit
bibriegen, das ist, wenn auch jenes von
Spaltmann nicht gewohnt, sondern
Sie, wenn gewohnt Ihres, fließend und
zweckmäßig erzählet werden. Daher gilt
es Ihnen hierbei nur möglichst und es
gefällt Ihnen aufzuhören und Ihnen
worauf Sie sich besonders leicht gemacht
werden mögen, wo Spaltmann oder Sie von
Proppen auf den Willkürs Gebrauch.

Ihre vor mir nicht sehr auf dem Lippisch
gewesen; ein flüssiges Fiußlich in der Sprache
ist mir zunächst und bestehend darum zu
lernen. Ob ich davon Kenntnis und Erfahrung habe
Ebenso, weiß ich noch nicht; jedenfalls kann
ich bei Ihnen wortrichtig gefragt werden.

Ganzlich von Ihnen.

Dr. August Porphyry